



AUTORIDAD MARÍTIMA DE PANAMÁ

PANAMA MARITIME AUTHORITY

DIRECCIÓN GENERAL DE REGISTRO PÚBLICO DE PROPIEDAD DE NAVES

GENERAL DIRECTORATE OF THE PUBLIC REGISTRY OF VESSEL'S PROPERTY



FORMULARIO DE INSCRIPCIÓN PRELIMINAR DE CANCELACIÓN DE HIPOTECA NAVAL

APPLICATION FORM FOR PRELIMINARY REGISTRATION OF NAVAL MORTGAGE RELEASE

I- IDENTIFICACIÓN DE LAS PARTES

Information of the parties involved

1. NOMBRE DEL ACREEDOR HIPOTECARIO:

Name of the mortgagee

2. DOMICILIO:

Address

SI ES PERSONA JURÍDICA

If it is a Corporate Body

3. INSCRITA EN:

Registered in

4. FICHA / FOLIO REAL:

Filing Card

*Solo completar si la sociedad está inscrita en Panamá
Just Complete if the company is registered in Panama*

5. NOMBRE DEL REPRESENTANTE EN ESTE ACTO:

Name of the lessor representative of this act

6. RELACIÓN CON LA ENTIDAD REPRESENTADA:

Relationship with the entity represented

II- IDENTIFICACIÓN DE LA NAVE

Vessel Information

7. NOMBRE DE LA NAVE:

Vessel Name

8. FICHA:

Filing Card

ROLLO:

Roll

IMAGEN:

Image

9. LETRA DE RADIO:

Call Letter

10. PATENTE DE NAVEGACIÓN:

Statutory Navigation Patent No.

11. NÚMERO DE DOCUMENTO DE LA HIPOTECA :

Mortgage registration document

III- IDENTIFICACIÓN DEL DOCUMENTO Y AUTENTICACIONES

Information about the document and authentications

12. FECHA DE CELEBRACIÓN DEL CONTRATO :

Date of the contract

13. NOMBRE DE LA PERSONA QUE AUTENTICA LAS FIRMAS:

Name of the person who certifies the authenticity of the signature

14. CARGO DE LA PERSONA QUE AUTENTICA LAS FIRMAS:

Position of the person who certifies the authenticity of the signature



AUTORIDAD MARÍTIMA DE PANAMÁ

PANAMA MARITIME AUTHORITY

DIRECCIÓN GENERAL DE REGISTRO PÚBLICO DE PROPIEDAD DE NAVES

GENERAL DIRECTORATE OF THE PUBLIC REGISTRY OF VESSEL'S PROPERTY



FORMULARIO DE INSCRIPCIÓN PRELIMINAR DE CANCELACIÓN DE HIPOTECA

APPLICATION FORM FOR PRELIMINARY REGISTRATION OF NAVAL MORTGAGE RELEASE

POR LA PRESENTE SE DECLARA LIBERADA LA NAVE DE LA MENCIONADA HIPOTECA

The registration of this document release the vessel from the mentioned mortgage

IV- DATOS DEL SOLICITANTE

Information about the petitioner

15. NOMBRE Y FIRMA DEL SOLICITANTE:

Name and Signature of Petitioner

Nombre / Name

Firma / Signature

16. ABOGADOS RESPONSABLES DE LA INSCRIPCIÓN DEFINITIVA DE ESTE DOCUMENTO :

Responsible Attorney in charge of the permanent registration of this document

V- DERECHOS DE REGISTRO

Registration Fees

17. DERECHOS DE REGISTRO PRELIMINAR:

Preliminary Registration Fees

18. DERECHOS DE CALIFICACIÓN PRELIMINAR:

Preliminary Qualification Fees

19. DERECHOS DE REGISTRO DEFINITIVO:

Permanent Registration Fees

20. DERECHOS DE CALIFICACIÓN DEFINITIVO:

Permanent Qualification Fees

21. LIQUIDACIÓN NO.:

Liquidation No.

22. FECHA:

Date

EL PRESENTE FORMULARIO DE INSCRIPCIÓN PRELIMINAR DEBERÁ SER SELLADO POR EL CONSULADO O LA NOTARÍA DONDE SE REALIZO LA OPERACIÓN

This Preliminary Registration Form must be sealed by the Consulate or the Notary where the operation has been performed